



MASSIMILIANO LATTANZI

MASSIMILIANO LATTANZI



HYDROS

ATHMOS

ISTOS

*foreword/préface/prefacio/prefazione*

*Dr. András Szöllösi-Nagy*

*critique/crítica/critica*

*Elisa Capitanio*

— EURITMIA —

30TH ANNIVERSARY OF THE INTERNATIONAL HYDROLOGICAL PROGRAMME

1975 - 2005

30<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DU PROGRAMME HYDROLOGIQUE INTERNATIONAL

1975 - 2005

30<sup>MO</sup> ANIVERSARIO DEL PROGRAMA HIDROLÓGICO INTERNACIONAL

1975 - 2005

•

4TH WORLD WATER FORUM

March 16-22, 2006

Mexico City

4<sup>E</sup> FORUM MONDIAL DE L'EAU

16-22 Mars 2006

Mexico

IV FORO MUNDIAL DEL AGUA

Marzo 16-22, 2006

Cludad de México



International Hydrological Programme



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

"Reality has always been interpreted through the reports given by images..."  
— Susan Sontag, "On Photography"

Since 30 years, the International Hydrological Programme's task is to help increase the knowledge of the water cycle and of its interactions with societies in order to enhance peoples' capacity to deal with water as a resource. This is not only a technical challenge; working towards a better way of dealing with water obviously means to a great extent dialoguing with mindsets and worldviews.

Water, known by all civilisations as the primordial substance of life, appears in multiple forms and changing facets. It is mainly the many ways we interact with water that shape our perception of the resource. To name but a few, we require a sufficient quantity and quality of water to survive; we need to protect ourselves against the element unleashed; we contemplate water and we fear it as much as we may rejoice through it.

But how we see and understand water also depends on the manner it is depicted to us. Every culture transmits its particular ideas, myths and imaginary of the environment and its elements, and the images which are passed on therein lay the foundations of our view of the world. In recognition of the importance of water, the imagery depicting it abounds throughout history. Today's culture of the photographic image has even amplified this phenomenon and the proportional impact on the observer appears to have decreased.

It is the particularity of the photographs of Massimiliano Lattanzi's "AQVA" to create an interaction with the observer – and with water. The pictures not only transmit an aesthetic vision, but they tend to involve the viewer. Their tones, rhythms and scales provoke the search for emotional equivalents in the mind of the observer. In this search, it is hoped, one can also find the part of the hydrological cycle that permeates us.

Dr. András Szöllösi-Nagy

Deputy Assistant Director-General, UNESCO  
Secretary of the International Hydrological Programme

Sous-directeur général adjoint, UNESCO  
Secrétaire du Programme hydrologique international

« La réalité a toujours été interprétée à travers ce qu'en disent des images... »  
— Susan Sontag, « Sur la photographie »

Depuis 30 ans, le Programme hydrologique international s'emploie à accroître les connaissances sur le cycle de l'eau et ses interactions avec les sociétés, afin d'améliorer la capacité des peuples à gérer les ressources en eau. Il ne s'agit là pas seulement d'un défi technique ; travailler en vue d'une meilleure gestion de l'eau implique évidemment, dans une large mesure, d'instaurer un dialogue entre divers états d'esprit et visions du monde.

L'eau, connue par toutes les civilisations comme la substance primordiale de vie, nous paraît sous des formes multiples et changeantes. Ce sont surtout les différentes manières d'interagir avec l'eau qui créent notre perception de la ressource. Pour n'en citer que quelques-unes, nous avons besoin d'une quantité et qualité d'eau suffisantes pour survivre ; nous devons nous protéger contre l'élément déchaîné ; nous contemplons l'eau, et nous la craignons autant que nous pouvons jouir d'elle.

Néanmoins, la manière dont nous regardons et comprenons l'eau dépend aussi de la façon dont elle nous est montrée. Chaque culture transporte ses propres idées, ses mythes et son imaginaire sur l'environnement et ses éléments ; ces images ainsi véhiculées influencent notre vision du monde. Et parce que l'importance de l'eau a toujours été reconnue, l'histoire abonde en représentations. La culture actuelle de l'image photographique vient encore amplifier ce phénomène, et l'impact proportionnel sur l'observateur semble avoir diminué.

Les photographies de la série « AQVA » de Massimiliano Lattanzi ont la particularité de créer une interaction avec le spectateur – et avec l'eau. Au-delà de la valeur esthétique, ces images ont la capacité d'impliquer l'observateur. Leurs tonalités, rythmes et échelles provoquent dans l'esprit de celui qui les regarde la recherche d'équivalences émotionnelles. Cette œuvre a aussi l'ambition de révéler de la partie du cycle hydrologique qui est en chacun de nous.

"La realidad siempre ha sido interpretada a través de lo que dicen las imágenes..."  
— Susan Sontag, "Sobre la Fotografía"

Desde hace 30 años, la tarea del Programa Hidrológico Internacional es ayudar a mejorar el conocimiento sobre el ciclo del agua y sus interacciones con las sociedades a fin de acrecentar la capacidad de los pueblos para tratar el agua como un recurso. Esto no es únicamente un desafío técnico; trabajar por un mejor modo de tratar con el agua significa evidentemente, en gran medida, dialogar con las mentalidades y con las visiones del mundo.

El agua, conocida por todas las civilizaciones como la sustancia primordial para la vida, aparece en múltiples formas y facetas variables. Son principalmente los distintos modos en que interactuamos con el agua los que dan forma a nuestra percepción de este recurso. Por citar algunos, requerimos una cantidad y calidad de agua suficientes para sobrevivir; necesitamos protegernos contra el elemento desatado; contemplamos el agua y la tememos tanto como nos regocijamos a través de ella.

Pero cómo vemos y comprendemos el agua también depende de la manera en que ésta nos es representada. Toda cultura transmite sus propias ideas, mitos e imaginario del medio ambiente y de sus elementos, y las imágenes que éstas transmiten colocan los cimientos de nuestra visión del mundo. Como reconocimiento de la importancia del agua, la imaginería que la representa abunda a lo largo de la historia. La cultura actual de la imagen fotográfica ha incluso amplificado este fenómeno y el impacto proporcional sobre el observador parece haber disminuido.

Esta es la particularidad de las fotografías de "AQVA" de Massimiliano Lattanzi, el crear una interacción con el observador – y con el agua. Las fotografías no solamente transmiten una visión estética, sino que también tienden a involucrar al observador. Sus tonos, ritmos y escalas provocan la búsqueda de equivalentes en la mente del observador. En esta búsqueda, se espera, uno puede también encontrar la parte del ciclo hidrológico que nos impregna.

Dr. András Szöllösi-Nagy

Sub-director General Adjunto, UNESCO  
Secretario del Programa Hidrológico Internacional

Vice-Direttore Generale Aggiunto, UNESCO  
Segretario del Programma Idrologico Internazionale

"La realtà è stata sempre interpretata attraverso ciò che ne dicono le immagini..."  
— Susan Sontag, "Sulla Fotografia".

Da 30 anni, il compito del Programma Idrologico Internazionale è di aiutare a migliorare la conoscenza del ciclo dell'acqua e delle sue interazioni con le società, al fine di accrescere la capacità dei popoli di rapportarsi con l'acqua in quanto risorsa. Si tratta non solo di una sfida tecnica; lavorare ad un migliore rapporto delle persone con l'acqua significa ovviamente stabilire un dialogo tra diverse mentalità e visioni del mondo.

L'acqua, nota a tutte le civiltà quale fondamento primordiale della vita, appare sotto molteplici forme e sfaccettature variegata. E sono proprio i differenti modi in cui si rapporta all'acqua a determinare la nostra percezione di tale risorsa. Per poter sopravvivere ne abbiamo bisogno in quantità e qualità sufficienti; ma allo stesso tempo abbiamo necessità di proteggerci dalla sua furia... Contempliamo l'acqua, e tanto la temiamo quanto ne godiamo.

La nostra visione e concezione dell'acqua dipendono anche dal modo in cui ci viene raffigurata. Ogni cultura trasmette idee, miti e immaginario dell'ambiente circostante e dei suoi elementi; e le immagini che li accompagnano determinano i fondamenti della nostra visione del mondo. E' proprio in ragione dell'importanza dell'acqua che il simbolismo visuale ad essa dedicato abbonda nella Storia. L'odierna cultura dell'immagine fotografica ha poi ulteriormente amplificato tale fenomeno, mentre l'impatto sull'osservatore ne appare proporzionalmente diminuito.

La particolarità delle fotografie di Massimiliano Lattanzi in "AQVA" è proprio quella di creare un'interazione con l'osservatore – e con l'acqua. Al di là del loro valore estetico, queste immagini hanno la capacità di coinvolgere lo spettatore. Le loro tinte, ritmi e scale provocano nella mente di chi le guarda la ricerca di equivalenze emotive. Si spera che, in tale ricerca, ognuno possa anche trovare quella parte del ciclo idrologico che intimamente ci permea.

In "AQVA", Massimiliano Lattanzi uses photography as a sensitive medium of listening and amplification of that breath which, by floating at a time through water and air, permeates nature.

Hydros, Athmos and Istos are here symbolic representations of the emanations of a primigenous Nature, where the intensity and ambivalence of the divine predominate.

Hydros is the primeval flux, spring of life, but also source of dissolution; it may, at once, purify and fecundate. The lens of the artist lingers over the shapes produced by the wavelets, also playing with most persuasive suggestions produced by the water when splitting up into drops, lightly touching a shore, returning its misleading reflections... Up to a sudden image, a shriek note, given by neat and oblique waves, crystallized into a texture, which upraises the "wave-wandering" of such a dream to a dramatically abstract acme.

Athmos, clouds of water vapour, the candid veils migrating throughout the sky, which for the Ancients were hiding the heights of the Divine Mountain. Lattanzi's images are seeking, within the clouds, the threshold between thickening and evaporation, and depicting, without hindering, their vanishing into the air just before our eyes, widening, flattering, and altering themselves. Those are, and have been already, phantoms of clouds, lingering traces, which do not and cannot persist, faint icons of a reality that fades away while still remaining undecipherable.

The mystery is iterated in Istos, where fishing nets in a lagoon, embedded between water and sky, get onirically altered under the "sight" of the lens. The net thus triggers a twofold game, based on reflection. There is no longer a net, no longer a lagoon. Just the recovery of a phenomenon at once organic and human; a shroud of corresponding spots, which get mysteriously known. The emotion offered by a nature, which exhibits creative wisdom, gets melted with the visual perception of a phenomenon transcending nature itself. Indeed, the net becomes metaphor and symbol of the encounter between humankind and spirituality that, as the one between Hydros and Athmos, gets renewed every time with unaltered energy.

Dans « AQVA », Massimiliano Lattanzi utilise la photographie comme moyen sensible d'écoute et d'amplification du souffle qui, à fleur d'eau et à fleur d'air, imprègne la nature.

Hydros, Athmos et Istos sont ici des représentations symboliques des émanations d'une Nature ancestrale où prédominent l'intensité et l'ambivalence du divin.

Hydros est le flux primordial, source de vie mais aussi de dissolution ; il peut à la fois purifier et féconder. L'objectif de l'artiste hésite ici sur les formes produites par les vaguelettes, tout en jouant avec les évocations les plus expressives que l'eau produit en se décomposant en gouttes, en effleurant un rivage, en restituant ses reflets trompeurs... Mais soudain, il y a une image, une note aiguë pourrait-on dire : des vagues nettes et obliques, cristallisées en une texture qui fait monter le « vagabondage des vagues » de ce rêve, jusqu'à un sommet dramatiquement abstrait.

Athmos, nuages de vapeurs, voiles blancs en migration dans le ciel, derrière lesquels, pour les Anciens, étaient cachés les sommets de la Montagne Divine. Les photos de Lattanzi recherchent, dans les nuages, la limite entre épaississement et évaporation, elles dépeignent, sans pouvoir les arrêter, leur façon de se volatiliser dans l'air sous nos yeux, en s'élargissant, en s'aplanissant, en se transformant. Ils sont, et l'étaient déjà, fantômes de nuages, traces évanescences qui ne savent ni peuvent perdurer, icônes raréfiées d'un réel qui se dissout tout en restant indéchiffré.

Le mystère se reproduit avec Istos, où des filets de pêche lagunaires, enfoncés entre l'eau et le ciel, se transforment d'une façon onirique sous le « regard » de l'objectif. Le filet amorce donc un jeu à double face, basé sur le reflet. Il n'y a plus de filet, ni de lagune ; juste la reprise d'un phénomène organique et humain, un « sudre » de tâches correspondantes et mystérieusement identifiées. L'émotion offerte par une nature qui démontre une vraie sagesse créatrice se fond avec la perception visuelle d'un phénomène qui transcende la nature elle-même. Le filet devient donc métaphore et symbole de la rencontre entre l'homme et la spiritualité qui, comme celui entre Hydros et Athmos, se renouvelle à chaque époque avec une énergie inchangée.

In "AQVA", Massimiliano Lattanzi utiliza la fotografía como medio sensible de escucha y amplificación del aliento que, flotando en el agua y en el aire, impregna la naturaleza.

Hydros, Athmos e Istos representan aquí simbólicamente las emanaciones de una Naturaleza ancestral, donde predominan la intensidad y la ambivalencia de lo divino.

Hydros es el flujo originario, fuente de vida, pero también de disolución; puede purificar y fecundar al mismo tiempo. El objetivo del artista se detiene en las formas producidas por la estela acuática, jugando con las evocaciones más sugerentes que produce el agua al dispersarse en gotas, rozando una orilla, restituyendo sus reflejos engañosos... De repente aparece una imagen, una nota estridente dada por las olas nítidas y oblicuas, cristalizadas en una textura que transporta a la "ola vagabunda" de este sueño hasta una cumbre dramáticamente abstracta.

Athmos, nubes de vapor, velos blancos que migran a través del cielo detrás de los cuales, para las culturas ancestrales, se escondían las cimas de la Montaña Divina. Las imágenes de Lattanzi buscan, en las nubes, el umbral entre espesamiento y evaporación, y representan, sin poder evitarlo, su desvanecimiento en el aire ante nuestros ojos, expandiéndose, aplastándose y transformándose. Estas son, y han sido, fantasmas de nubes, rastros evanescentes que no saben ni pueden perdurar, iconos difusos de una realidad que se desvanece al tiempo que permanece indescifrable.

El misterio se reproduce en Istos, donde las mallas de pesca en una laguna, incrustadas entre el agua y cielo, transmutan de forma onírica ante la "mirada" del objetivo. La malla produce así un doble juego basado en el reflejo. Ya no existe malla, ni laguna. Sólo la reaparición de un fenómeno a la vez orgánico y humano; un sudario de manchas correspondientes y misteriosamente identificadas. La emoción provocada por una naturaleza que muestra su sabiduría creativa se funde con la percepción visual de un fenómeno que trasciende la propia naturaleza. En efecto, la malla se vuelve metáfora y símbolo del encuentro entre el hombre y la espiritualidad que, como aquél entre Hydros y Athmos, se renueva a cada instante con una energía inalterada.

In "AQVA", Massimiliano Lattanzi usa la fotografia come mezzo sensibile d'ascolto ed amplificazione del respiro che, a fior d'acqua come a fior d'aria, permea la natura.

Hydros, Athmos e Istos rappresentano qui simbolicamente le emanazioni d'una Natura primigenia in cui predominano l'intensità e l'ambivalenza propria del divino.

Hydros, flusso primordiale, è sorgente di vita ma anche di dissoluzione; può purificare e in egual modo fecondare. L'obiettivo dell'artista indugia sulle forme prodotte dalle increspature acquatiche, giocando anche con le suggestioni più suadenti che l'acqua provoca quando si divide in gocce, quando lambisce una riva, quando restituisce i suoi ingannevoli riflessi... Fino però ad una immagine improvvisa, si direbbe una nota acuta, quella delle brevi e oblique onde marine cristallizzate in una texture che fa svettare ad un acme drammaticamente astratto l'"ondivagare" di questo sogno.

Athmos, nubi di vapore acqueo, sono i bianchi veli in costante migrazione nel cielo che per gli antichi celavano la sommità della Montagna Divina. Le foto di Lattanzi cercano, nelle nuvole, il punto limite tra ispessimento ed evaporazione, e figurano, senza poter fermare, il modo in cui scompaiono nell'aria sotto il nostro sguardo, ampliandosi, appiattendosi, mutando forma. Sono, ed erano già, fantasmi di nubi, tracce evanescenti che non permangono, tenui icone d'un reale che si dissolve restando indeciffrato.

Il mistero si ripete con Istos, dove reti da pesca lagunari, fissate tra acqua e cielo, mutano oniricamente sotto lo "sguardo" dell'obiettivo. La rete innesca un gioco a due facce, costituito di riflessi. Non è rete, non è laguna; è la ripresa di un fenomeno organico ed umano, una sindone di macchie corrispondenti e misteriosamente note. L'emozione offerta da una natura che dà prova di sapienza creativa si fonde quindi con la percezione visiva di un fenomeno che trascende la natura stessa. La rete diviene, infatti, metafora e simbolo dell'incontro fra uomo e spiritualità che, come quello tra Hydros ed Athmos, si rinnova in ogni epoca con immutata energia.

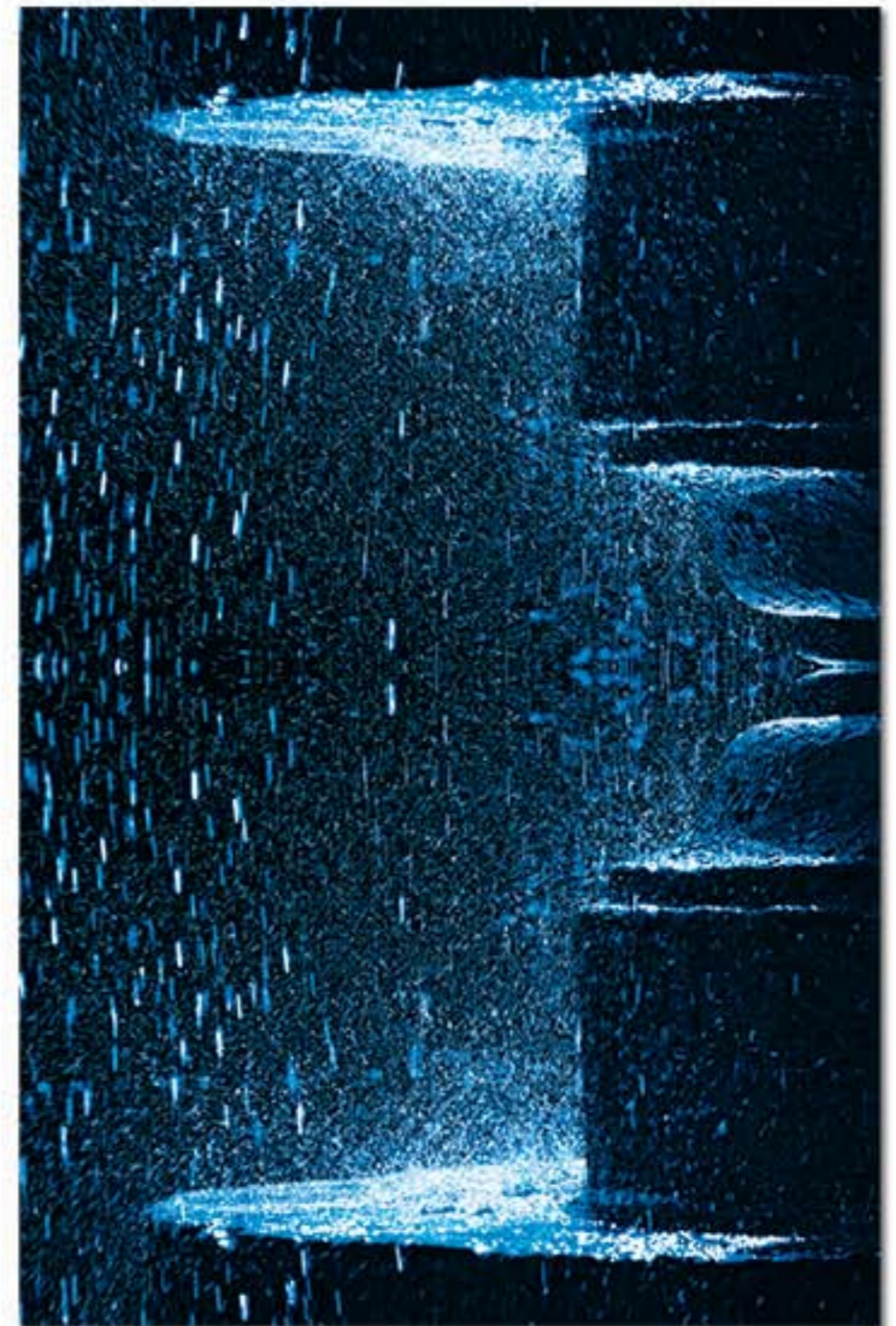
## HYDROS

"Hydros" focuses on ambiguity, the displacement of perspective, and the partitioning of representation. Pure liquidity perceived as linkage; epiphany of a world beyond the mirror. It is the opportunity to see, united in the echo of a reflection, the whole and its contrary – the inversion, the opposite. Another self, drawn up by shadows able to reveal what paradoxically remains hidden and unexplained through the light.

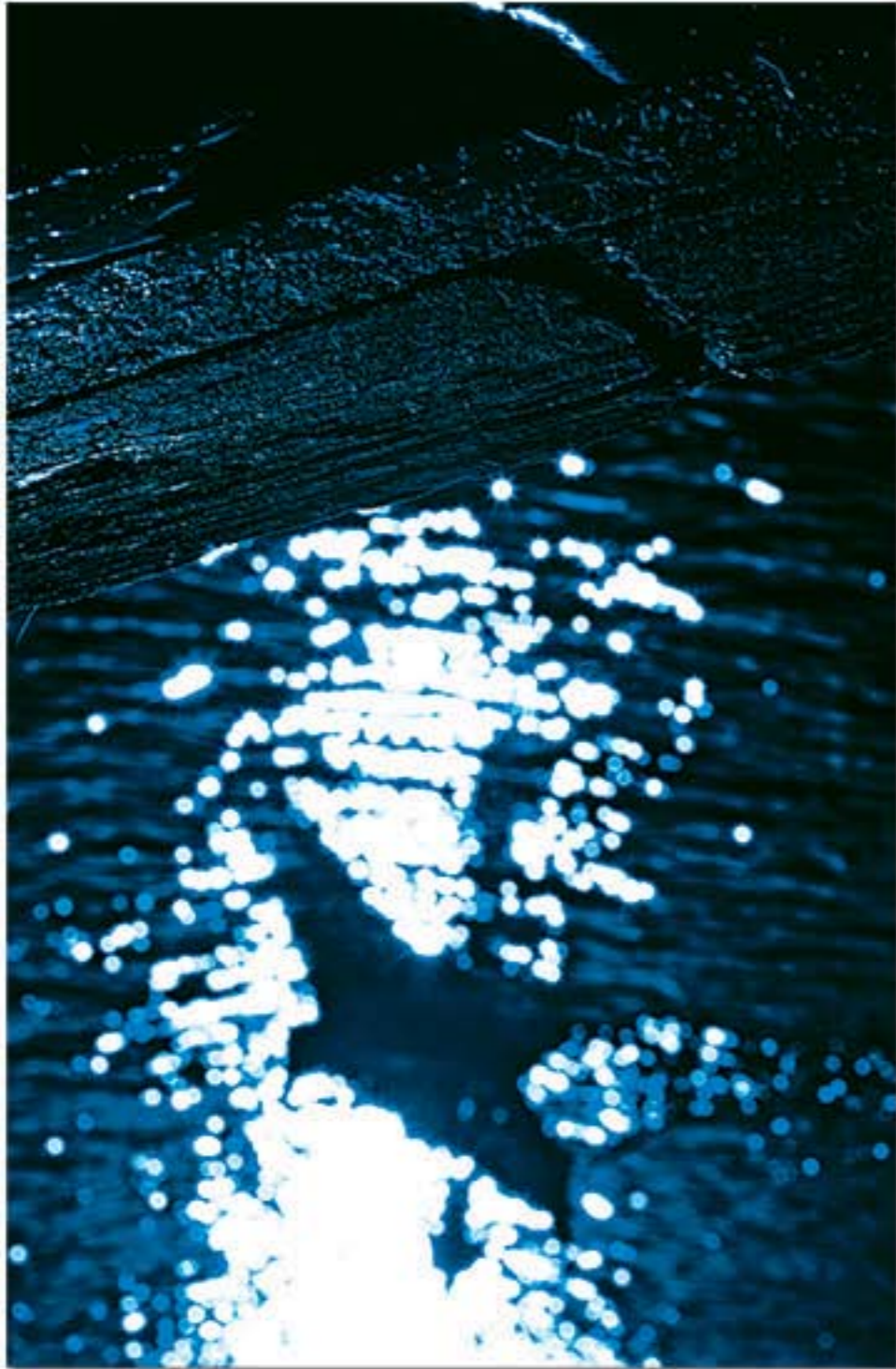
"Hydros" se centra sobre la ambigüedad, la perspectiva desplazada y la representación fraccionada. Fluidez pura percibida como unión; epifanía de un mundo más allá del espejo. Es la oportunidad de ver, unidos en el eco de un reflejo, el todo y su contrario – la inversión, la oposición. Otra entidad, trazada por sombras capaces de revelar lo que paradójicamente permanece oculto e inexplicable a través de la luz.

«Hydros» se focalise sur l'ambiguïté, la perspective déplacée et une représentation scindée. Pure liquidité, perçue comme lien ; épiphanie d'un monde au delà du miroir. Une occasion de voir, unis dans l'écho de la réflexion, le tout et son contraire – l'inversion, l'opposition. Une autre entité, dessinée par des ombres capables de révéler ce qui d'habitude reste caché, et que la lumière n'arrive pas à exprimer.

"Hydros" parla di ambiguità, spoesamenti prospettici, sdoppiamenti della rappresentazione. La liquidità percepita come legame, tramite; epifania d'un mondo oltre lo specchio. L'opportunità di vedere, uniti nel riverbero d'un riflesso, il tutto e il suo contrario – l'inverso, l'opposto. Altre entità; un altro sé. Disegnato da ombre, rivelatrici di quanto d'abitudine resta celato, e che la luce non arriva ad esprimere, o paradossalmente nasconde.



Hydros 1



Hydros 3

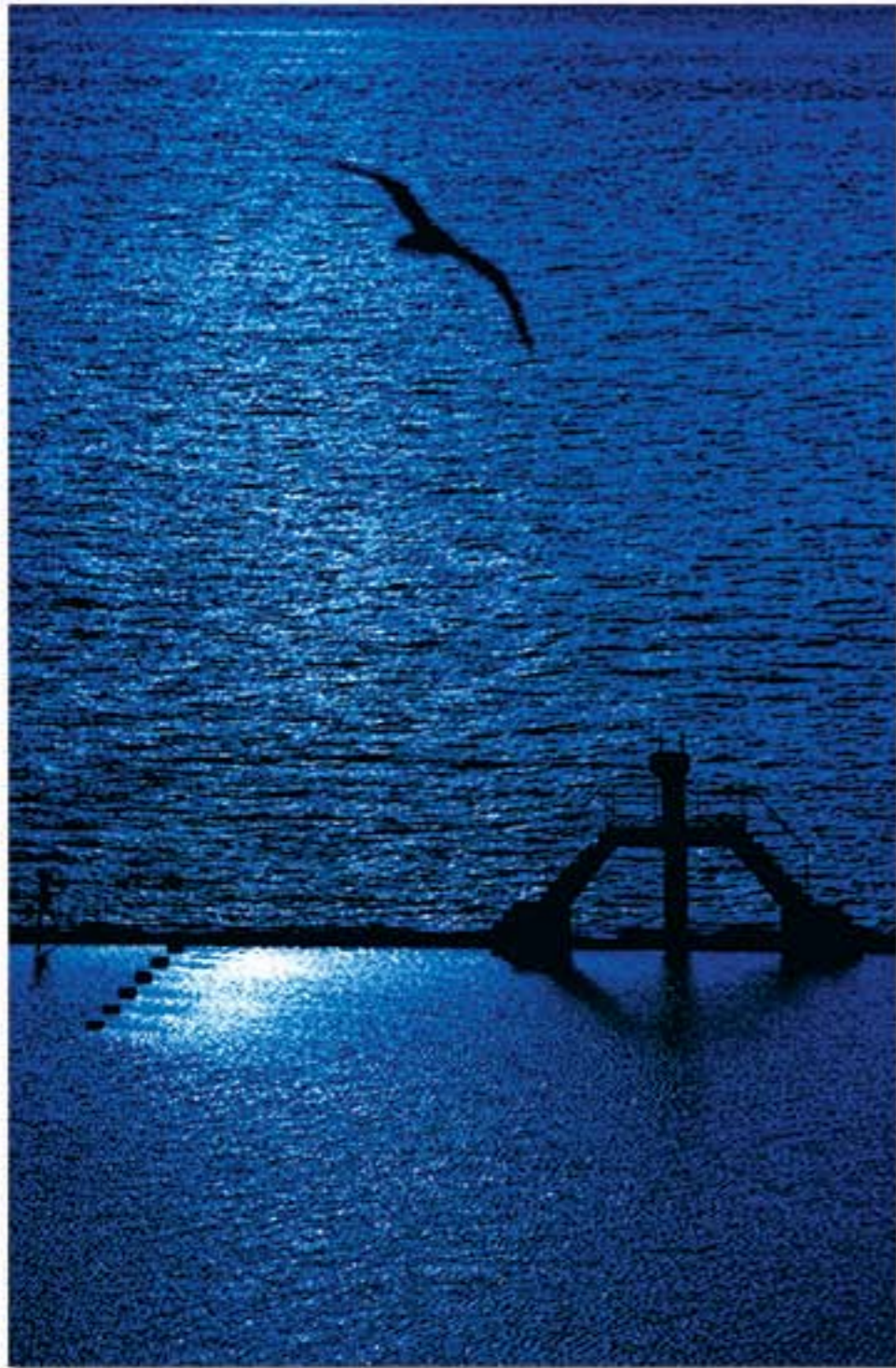


Hydros 4



Hydros 2





Hydros 5



Hydros 11



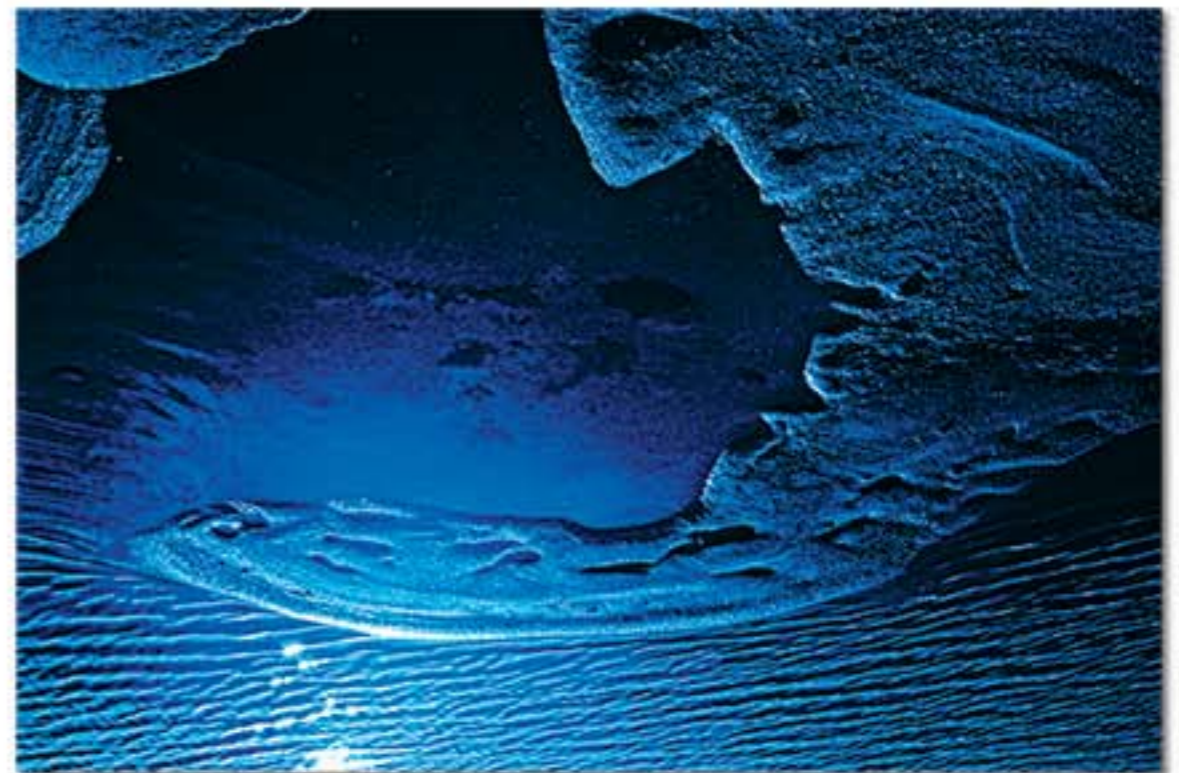
Hydros 12



Hydros 8



Hydros 6



Hydros 10



Hydros 9



Hydros 7

## ATHMOS

"Athmos" explores the continuous transmutations of an amphibious element in an everlasting journey beyond itself. Clouds, vapour – beginning and end of the freshwater cycle. Epiphenomenon of an entity, which unable to stay still in a single place, is under ceaseless transmigration, from mountains to springs, to rivers, lakes, seas, and clouds again, in the asymptotic pursuit of an eternal regeneration of liquidity. Only one of the manifold faces of a liquid regeneration of Eternity.

"Athmos" explora la mutación continua de un elemento anfíbio en su viaje eterno más allá de sí mismo. Las nubes, el vapor – principio y final del ciclo del agua. Epifenómeno de una entidad que, aún incapaz de permanecer en un solo lugar, se ve sometida a una migración incesante, de las montañas a los manantiales, a los ríos, lagos, mares... y vuelta a las nubes, en la búsqueda asintótica de una regeneración eterna de la fluidez. Tan sólo una de las múltiples caras de la regeneración líquida de la Eternidad.

« Athmos » explore la mutation continue d'un élément amphibien dans son voyage éternel au-delà de lui-même. Les nuages, la vapeur – début et fin du cycle de l'eau douce. Epiphenomène d'une entité qui, incapable de rester figée en un même endroit, ne cesse de migrer, en allant des montagnes aux sources, aux rivières, aux lacs, aux mers... et revenant aux nuages dans une quête asymptotique de la régénération éternelle de liquidité. En fait, rien qu'une des multiples faces de la régénération liquide de l'Eternité.

"Athmos" esplora le continue trasmutazioni di un elemento anfíbio in perenne viaggio oltre se stesso. Nuvole, vapore acqueo – inizio e fine del ciclo dell'acqua. Epifenomeno di un ente che, non pago di restare fisso in un luogo, incessantemente trasmigra da monti, a fonti, a fiumi, laghi, mari... e altre nubi, appunto, in un'asintotica corsa verso un'eterna rigenerazione della liquidità. Che poi altro non è che una delle multiformi facce della liquida rigenerazione dell'Eterno.

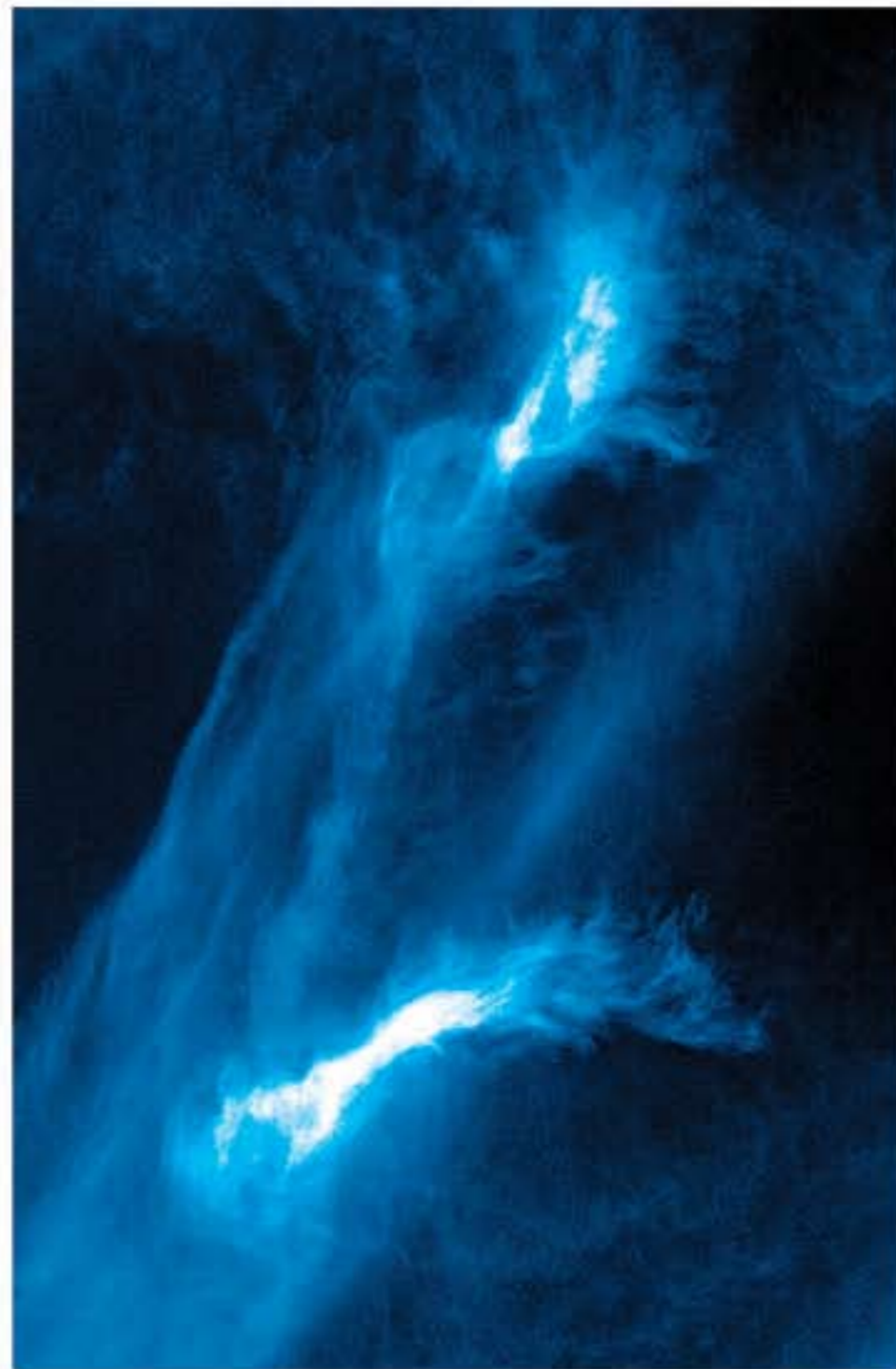


Atmos 2





Atmos 6



Atmos 8



Athmos 5



Athmos 9



Athmos 11



Athmos 7





Athmos 4



Athmos 1



Athmos 3



Athmos 12



Athmos 10

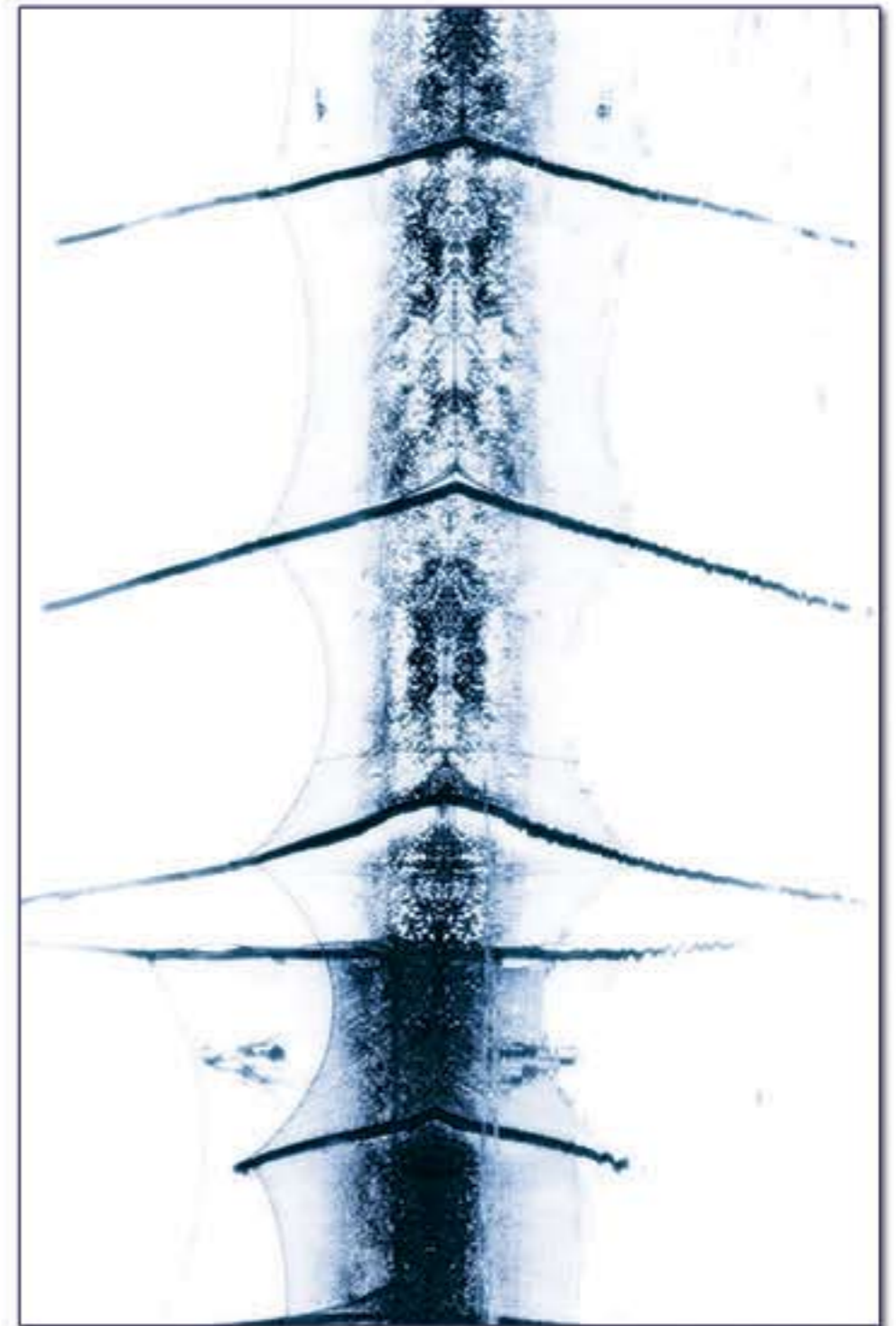
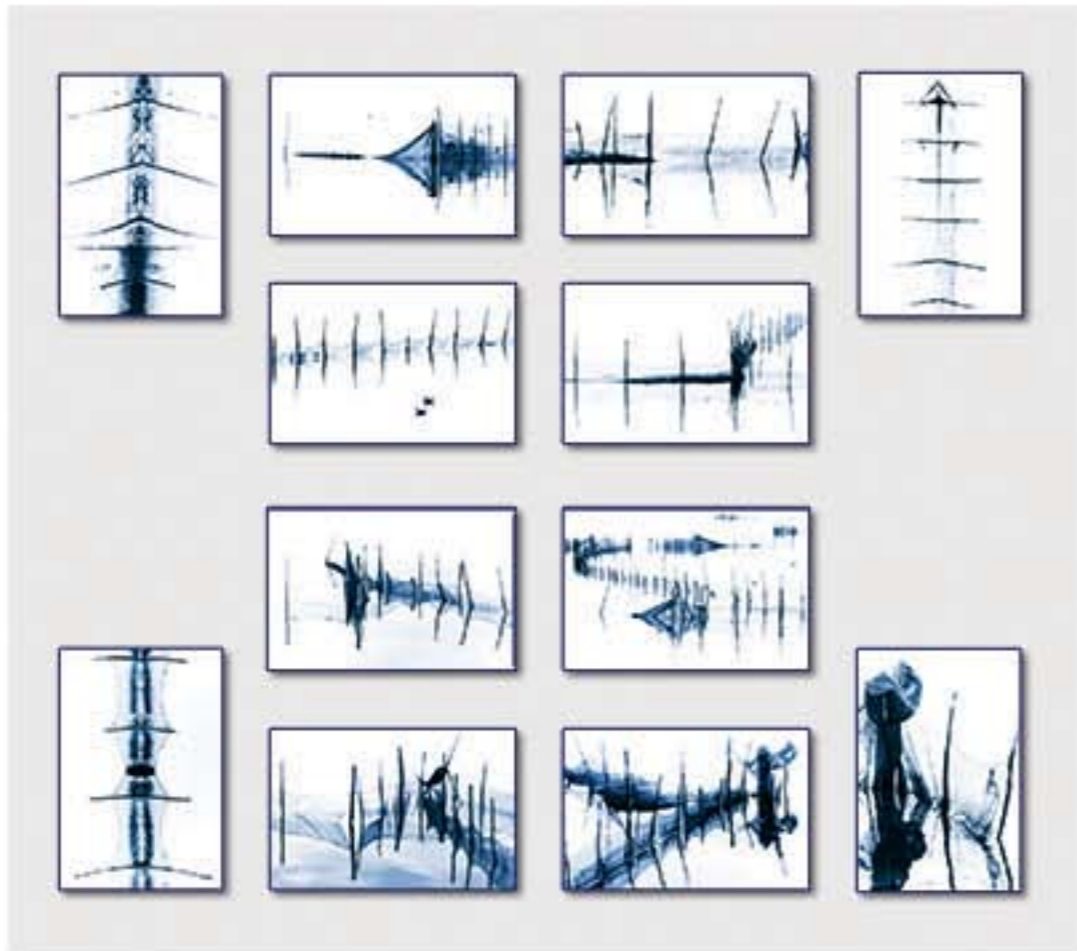
## ISTOS

Through a rhythm of vertical lines and changing facets, "Istos" uses images of fishing nets in a lagoon to set two paths vis-à-vis the world: "approach-and-loss" and "separation-and-recovery". The nets are here transformed into an onirical vision, a perceptive exploration to unveil the complexity concealed behind reality. At a closer look, the image morphs into an abstraction. The net is an organic surface, embedded between sky and water, generating a twofold game based on reflection. It is no longer a net, no longer a lagoon; rather the recovery of a phenomenon, which is at once organic and human. It is a shroud of corresponding spots, a mysterious veil woven of light and fluid. Mental projection suspended between liquid and air, between *Hydras* and *Athmos*.

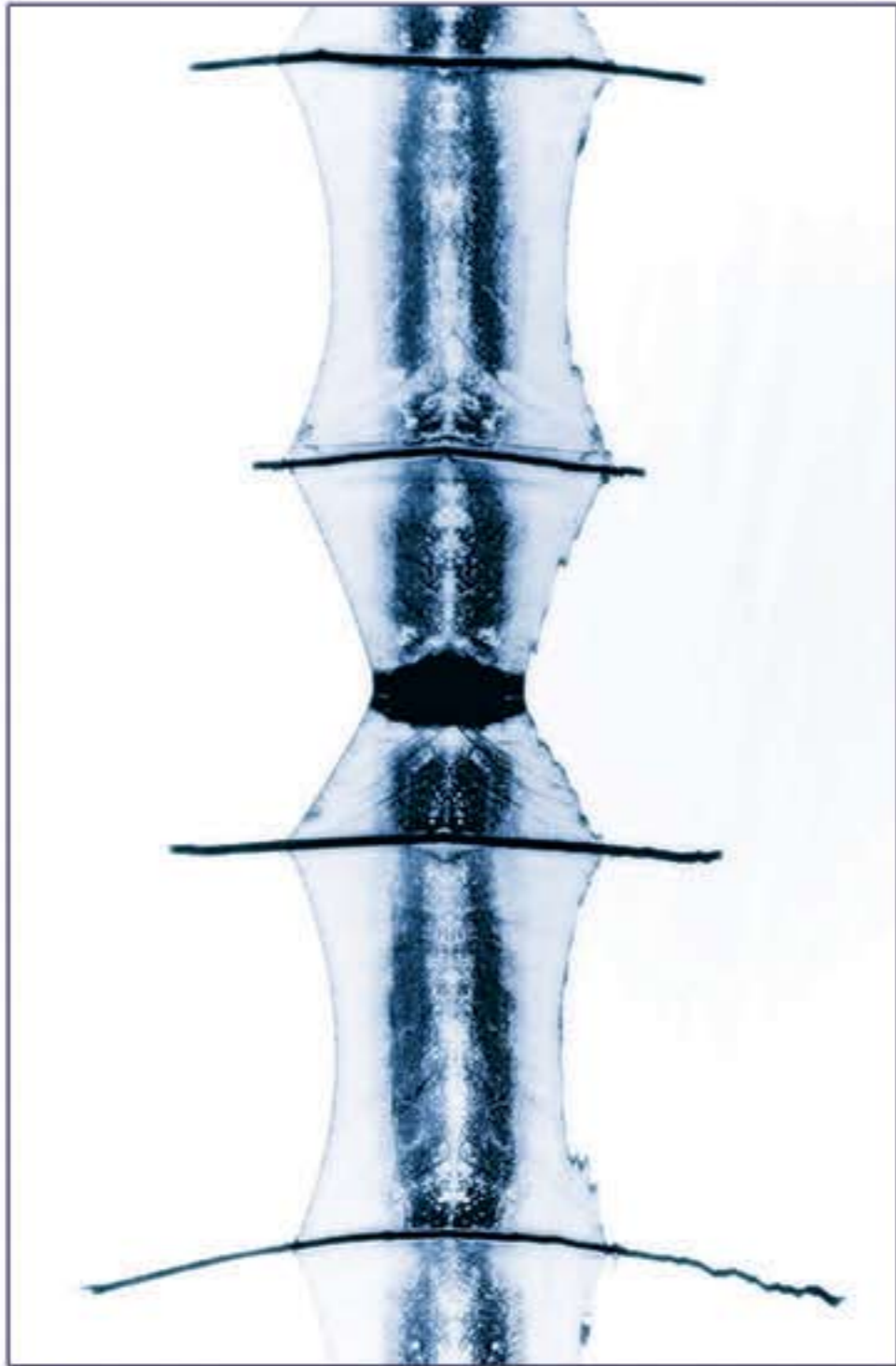
A travers un rythme de lignes verticales et formes éphémères, « Istos » utilise des images de filets de pêche lagunaires afin d'établir deux chemins vis-à-vis du monde : « approche et perte » et « éloignement et restitution ». Les filets sont ici transformés en une vision onirique, une recherche de la perspective afin de dévoiler la complexité qui se cache derrière la réalité. Vue de près, l'image se métamorphose en abstraction. Les filets deviennent une surface organique, plongée entre ciel et eau, donnant lieu à un jeu à double face, basé sur la réflexion. Il ne s'agit plus de filet, ni de lagune; mais plutôt de la restitution d'un phénomène qui est à la fois organique et humain. C'est un « suaire » de points correspondants, un voile mystérieux fait de fluide et de lumière. Une projection mentale suspendue entre l'air et le liquide, entre *Hydras* et *Athmos*.

A través de un ritmo de líneas verticales y formas efímeras, "Istos" utiliza imágenes de mallas de pesca en una laguna con el fin de crear dos sendas en relación con el mundo: "proximidad y pérdida" y "distanciamiento y restitución". Las mallas se transforman aquí en una visión onírica, en una exploración perceptiva que pretende desvelar la complejidad oculta tras la realidad. Visto desde cerca, la imagen se metamorfosea en una abstracción. La malla es una superficie orgánica, incrustada entre el cielo y el agua, que genera un doble juego basado en el reflejo. Ya no existe malla, ni laguna; sino la restitución de un fenómeno a la vez orgánico y humano, un sudario de manchas correspondientes, un velo misterioso tejido de luz y fluido. Una proyección mental suspendida entre líquido y aire, entre *Hydras* y *Athmos*.

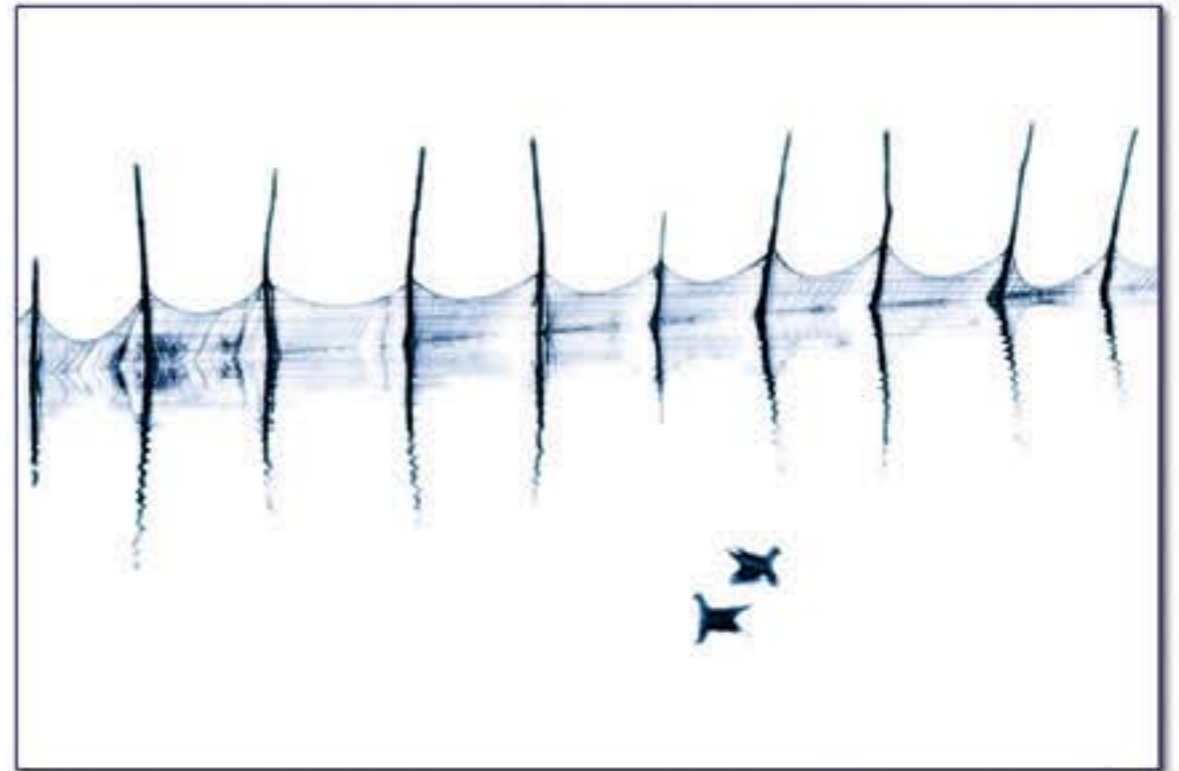
Attraverso un ritmo di linee verticali e piani cangianti, "Istos" utilizza immagini di reti da pesca lagunari per stabilire un duplice percorso nei confronti del mondo: prima di "avvicinamento e perdita", poi di "allontanamento e recupero della realtà". Le reti si tramutano qui in visione onirica, un'esplorazione di tipo percettivo per svelare la complessità che si cela dietro al reale. A distanza ravvicinata, l'immagine entra nell'astrazione. La rete è una superficie organica, piantata tra cielo e acqua, che innesca un gioco a due facce, costruito sui riflessi. Non è rete, non è laguna; è la ripresa di un fenomeno organico e umano, una sindone di macchie corrispondenti, un velo misterioso intessuto di fluido e luce. Una proiezione mentale sospesa tra liquido e aria, tra *Hydras* e *Athmos*.



Istos 1



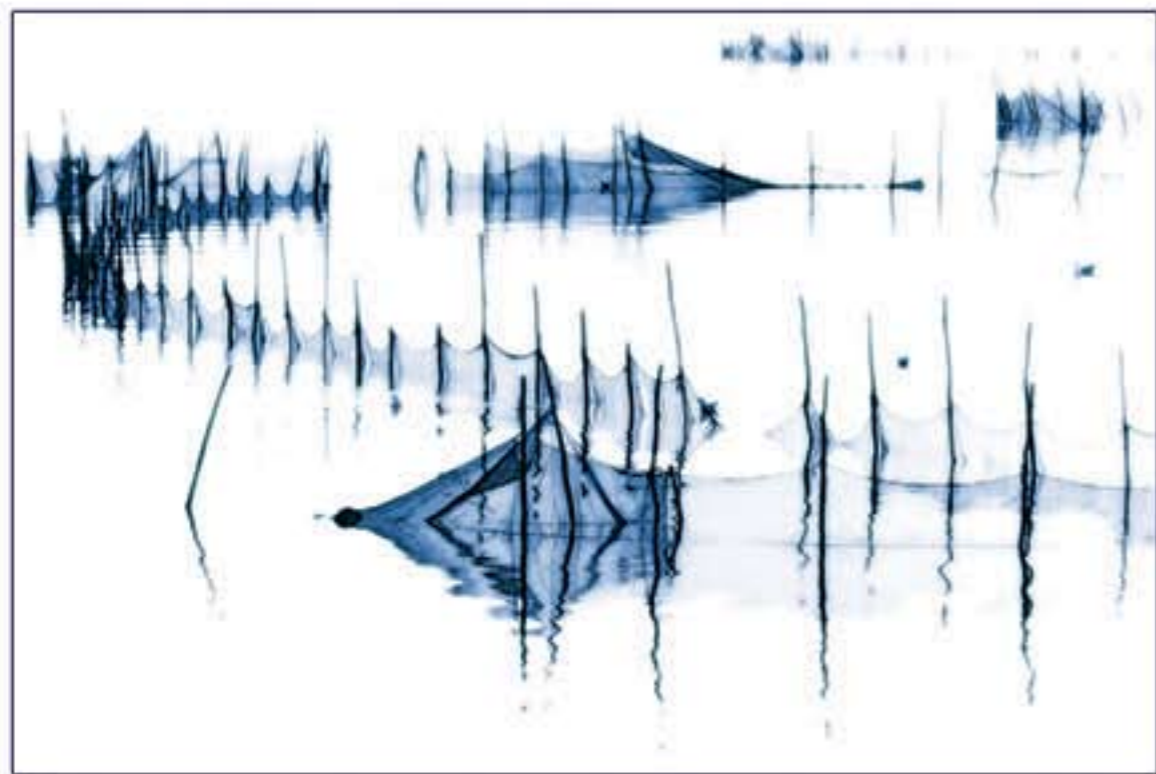
Istos 3



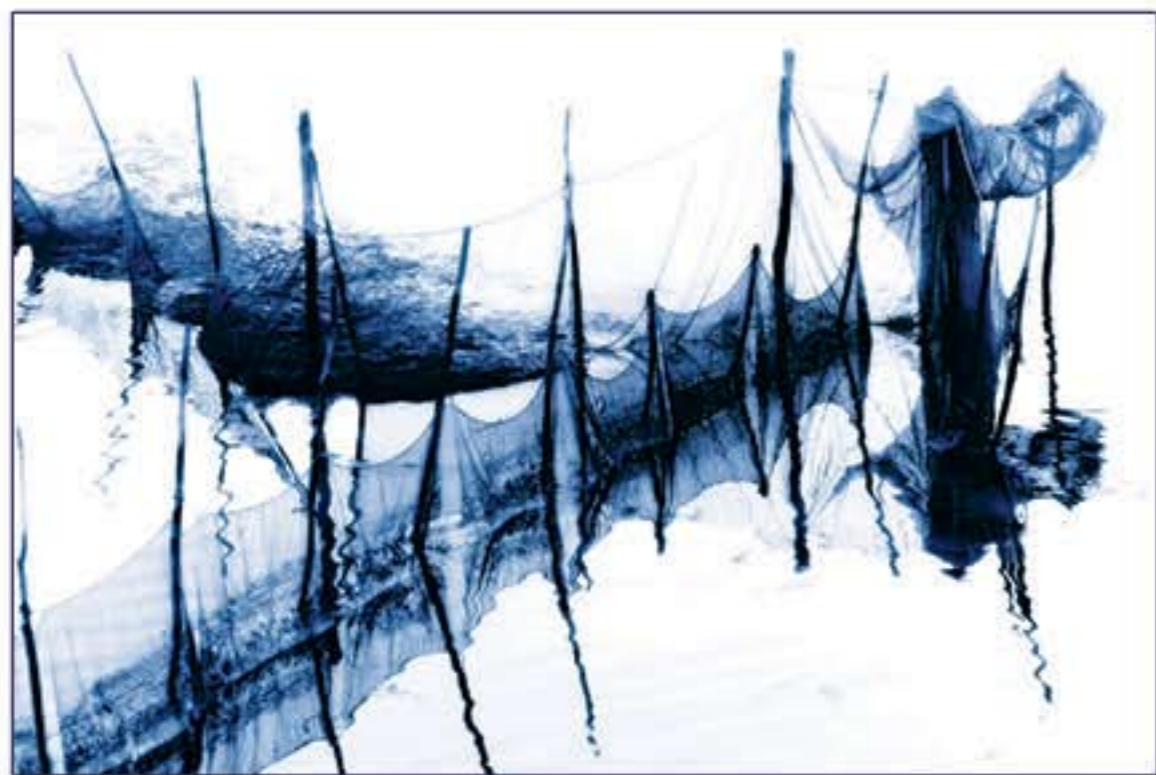
Istos 4



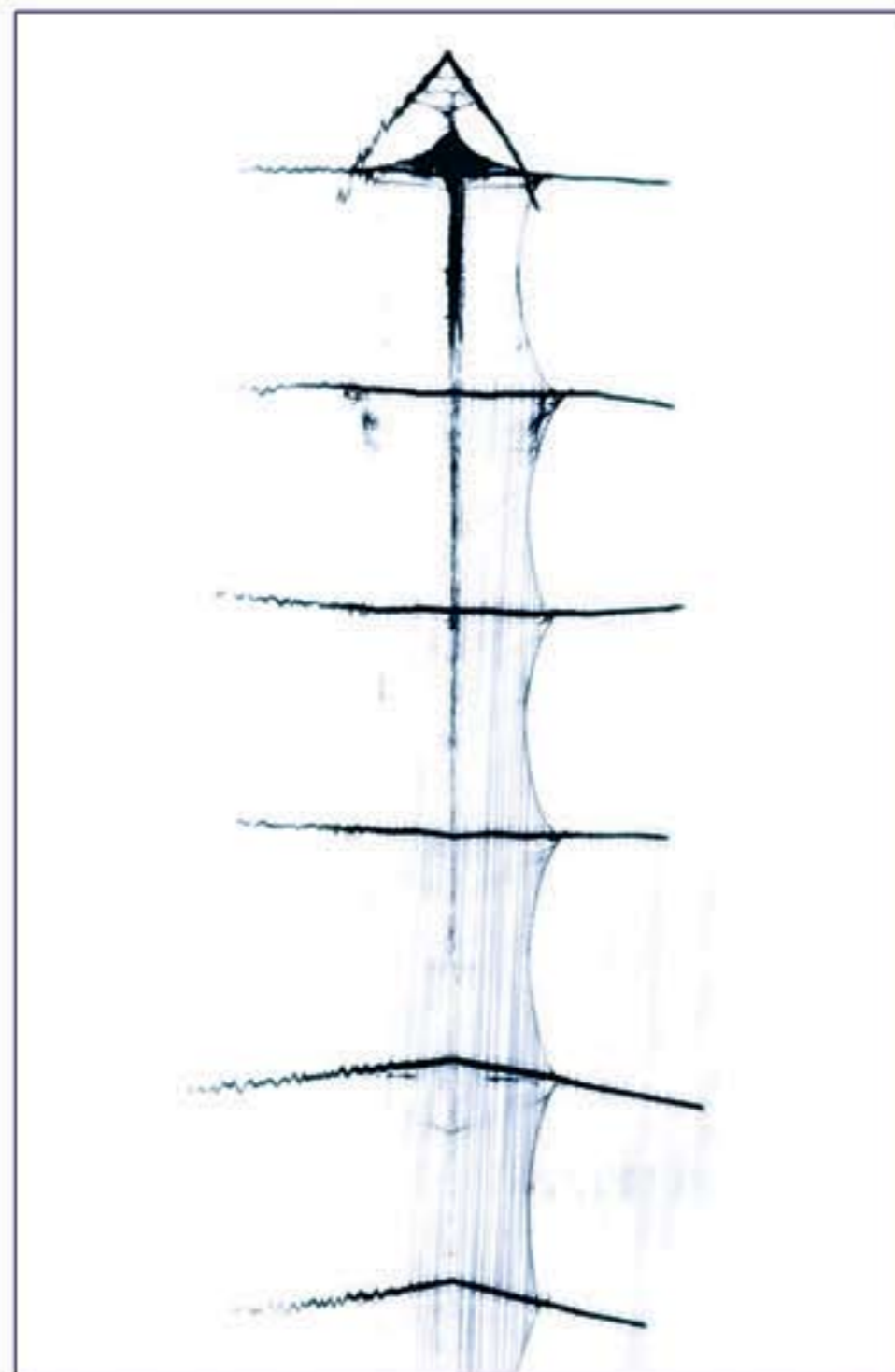
Istos 2



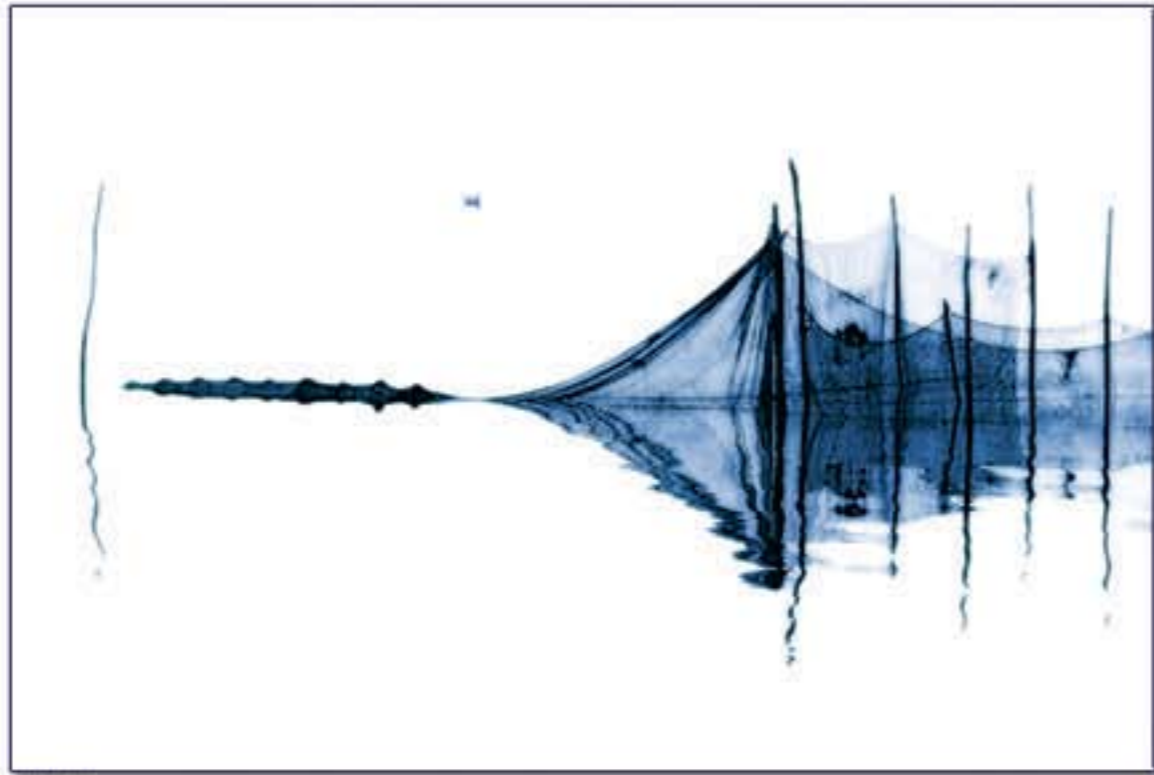
Istos 10



Istos 3



Istos 5



Istos 8



Istos 6



Istos 9



Istos 7



Istos 11

"Istos" recollects some images of the exhibit "Istogràphika"  
(Venice, March-April 2005; Milan, May 2005; Rome, June-July 2005)

"Istos" réunit quelques images de l'exposition "Istogràphika"  
(Venise, Mars-Avril 2005 ; Milan, Mai 2005 ; Rome, Juin-Juillet 2005)

"Istos" recoge algunas imágenes de la exposición "Istogràphika"  
(Venecia, Marzo-Abril de 2005; Milán, Mayo de 2005; Roma, Junio-Julio de 2005)

"Istos" riunisce alcune immagini della mostra "Istogràphika"  
(Venezia, Marzo-Aprile 2005; Milano, Maggio 2005; Roma, Giugno-Luglio 2005)



Born in Rome (1964), **Massimiliano Lattanzi** holds a university degree in Literature and Philosophy.

Since the 1980s his camera and visual research have been at the service of his social involvement at the national and international levels. In 1989 and 1991, the Pontifical Institute for Foreign Missions (PIME), offered him the opportunity to publish a photography book on the social situation in Bangladesh ("Bangladesh, Water Country", Rome, 1989; 2nd ed. 1991). The revenues of this book has been entirely devoted to the funding of TB and leprosy shelters, schools, hospitals, and to the reconstruction of Bengal villages after the April 1991 typhoon that hit the Bengal Gulf, leaving half a million people dead and 10 millions homeless. From this experience stemmed his decision to join the UN System, within which he worked for almost twelve years, still pursuing his photographic research.

Early in 2004, he left the international civil service, resolved to devote himself entirely to his photographic and literary work. Hence, beside a novel and two collections of poems, a series of visual projects was shaped, which has been defined by the critics as "research of the pure instant", "journeys into the undecipherable", "visionary", "pure abstraction", "incisive and romantic", "science and poetry", "capable of rendering otherwise unknown landscapes", and to "unveil complexities hidden behind reality".

"Istogràphika" – a solo exhibition held in Palazzo Zorzi, Venice, in March-April 2005 – set the beginning of this new phase of his work. A collection of reflected nets, suspended between air and water akin to mental projections, "Istogràphika" has then been exhibited in Milan (May 2005) and Rome (June-July 2005) together with "Imaginaría", a meta-portfolio on the echo of sight, the persistence of vision, and the experience of being, at once, nowhere and everywhere.

His work is permanently exhibited in Rome and Venice.

Né à Rome en 1964, **Massimiliano Lattanzi** est titulaire d'un diplôme universitaire en Lettres et Philosophie.

Depuis le début des années 80, son appareil photographique et sa recherche visuelle se mettent au service de son engagement social tant au niveau national qu'international. Entre 1989 et 1991, l'Institut pontifical des missions étrangères (PIME) lui offre l'opportunité de publier un livre d'images sur la situation sociale au Bangladesh (« Bangladesh, Pays d'Eau », Rome, 1989 ; 2e éd. 1991). Les recettes réalisées par la vente de cet ouvrage servent à financer des centres d'accueil médicaux pour la tuberculose et la lèpre, ainsi que des écoles et des hôpitaux. Ces recettes contribuent aussi à reconstruire des villages bengalis suite au passage de l'ouragan d'avril 1991 qui a frappé le Golfe du Bangladesh, tuant 500.000 personnes et faisant 10 millions de sans abris. Cette expérience pousse Lattanzi à se joindre au système des Nations Unies. Il y travaille pour près de douze ans, tout en poursuivant sa recherche photographique.

Début 2004, il quitte le service international pour se consacrer entièrement à ses travaux de photographe et d'écrivain. Depuis, un roman et deux recueils de poèmes ainsi que plusieurs projets visuels prennent forme. Ils sont décrits par la critique comme étant « recherche du pur instant » ; « voyages aux confins de l'indéchiffrable », « visionnaire », « pure abstraction », « incisive et romantique », « science et poésie », « capable de restituer des paysages autrement inconnus » et de « dévoiler des complexités cachées derrière la réalité ».

Avec « Istogràphika » – une exposition qui s'est tenue au Palazzo Zorzi de Venise, de Mars à Avril 2005 – un nouveau cycle de travail commence. Série de réflexions de filets suspendus entre air et eau, semblables à des projections mentales, « Istogràphika » a été exposée à Milan (Mai 2005) et à Rome (Juin-Juillet 2005), tout comme « Imaginaría », un méta-portfolio sur l'écho de la vision, la persistance de l'image et l'expérience d'être à la fois partout et nulle part.

Ses œuvres sont exposées en permanence à Rome et à Venise.

Nacido en Roma (1964), **Massimiliano Lattanzi** es licenciado en Literatura y Filosofía.

Desde los años 80, su cámara fotográfica y la investigación visual se han puesto conjuntamente al servicio de su implicación social a nivel nacional e internacional. En 1989 y en 1991, el Instituto Pontificio para las Misiones Extranjeras (PIME), le brindó la oportunidad de publicar un libro de fotografías sobre la situación social en Bangladesh ("Bangladesh, País de Agua", Roma, 1989; 2ª ed. 1991). Los beneficios de este libro se destinaron, en su totalidad, a financiar centros de tuberculosis y lepra, escuelas, hospitales y a la reconstrucción de los pueblos bengaleses tras el tifón que azotó el Golfo de Bengala en abril de 1991, dejando tras de sí un millón de víctimas mortales y 10 millones de personas sin techo. Es a raíz de esta experiencia que madura su decisión de prestar servicio, durante casi doce años, al Sistema de las Naciones Unidas, teniendo siempre cerca su cámara.

A principios de 2004 abandona el servicio civil internacional y decide dedicarse de pleno a su labor fotográfica y literaria. A partir de entonces adquieren forma, al lado de una novela y dos recopilaciones poéticas, una serie de proyectos visuales, definidos por la crítica como "búsqueda del instante puro", "viaje en lo indescribible", "visionario", "pura abstracción", "incisivo y romántico", "ciencia y poesía", "capaz de representar paisajes de otro modo desconocidos" y de "desvelar la complejidad oculta tras la realidad".

"Istogràphika" – exposición individual realizada en el Palazzo Zorzi, Venecia, en Marzo-Abril de 2005 – marcó el inicio de esta nueva etapa de su trabajo. "Istogràphika", una colección de redes reflejadas, suspendidas entre el aire y el agua semejante a las proyecciones mentales, fue además exhibida en Milán (Mayo de 2005) y Roma (Junio-Julio de 2005) junto con "Imaginaría", un meta-portfolio sobre el eco de la mirada, la persistencia de la visión y la experiencia de estar, al mismo tiempo, en ninguna parte y en todas partes.

La exposición permanente de sus obras se encuentra en Roma y Venecia.

**Masimiliano Lattanzi** (Roma, 1964) è laureato in Lettere e Filosofia.

Sin dagli anni 80, ha posto fotografia e ricerche visive al servizio dell'impegno sociale, in campo nazionale ed internazionale. Nel 1989, e di nuovo nel 1991, il Pontificio Istituto Missioni Estere gli propone di pubblicare un libro fotografico sulla situazione sociale in Bangladesh ("Bangladesh, Paese d'Acqua", Roma, 1989; II ed. 1991). Il ricavato di questo libro viene interamente devoluto al finanziamento di centri anti-tubercolosi, lebbrosari, scuole, ospedali, e alla ricostruzione di villaggi bengalesi, a seguito del tifone che si abbatté sul Golfo del Bengala a fine Aprile 1991, facendo oltre mezzo milione di vittime e 10 milioni di senza tetto. E' da questa esperienza che matura la decisione di prestare servizio per quasi dodici anni nel Sistema delle Nazioni Unite, sempre proseguendo le sue ricerche fotografiche.

Dall'inizio del 2004 si dedica interamente a fotografia e letteratura. Prendono così forma definite – accanto ad un romanzo e due raccolte di poesie – una serie di progetti visivi, definiti dalla critica come "ricerche dell'istante puro", "viaggi nell'indescrivibile", "visionary", "pura astrazione", "incisivi e romantici", "scienza e poesia", "capaci di registrare un paesaggio altrimenti sconosciuto", e di "svelare complessità celate dietro al reale".

"Istogràphika" – una personale tenutasi a Palazzo Zorzi (Venezia) nel Marzo-Aprile 2005 – segna l'inizio di questa nuova fase del suo lavoro. Una collezione di reti riflesse, sospese tra aria ed acqua a guisa di proiezioni mentali, "Istogràphika" è stata quindi esposta a Milano (Maggio 2005) e a Roma (Giugno-Luglio 2005) assieme ad "Imaginaría", un meta-portfolio sull'eco dello sguardo, la persistenza della visione, l'essere ad un tempo ovunque e in nessun luogo.

Suoi lavori sono in esposizione permanente a Roma e Venezia.

**Limited-edition prints**

(Size: 14x21", 20x30", 28x42", 40x60")

•

**Images à tirage limité**

(Dimensions : 36x54cm, 50x75cm, 70x105cm, 100x150cm)

•

**Imágenes en edición limitada**

(Tamaño: 36x54cm, 50x75cm, 70x105cm, 100x150cm)

•

**Immagini a tiratura limitata**

(Formati: 36x54cm, 50x75cm, 70x105cm, 100x150cm)

[www.massimilianolattanzi.com](http://www.massimilianolattanzi.com)

+39.340.865.8065

[info@massimilianolattanzi.com](mailto:info@massimilianolattanzi.com)